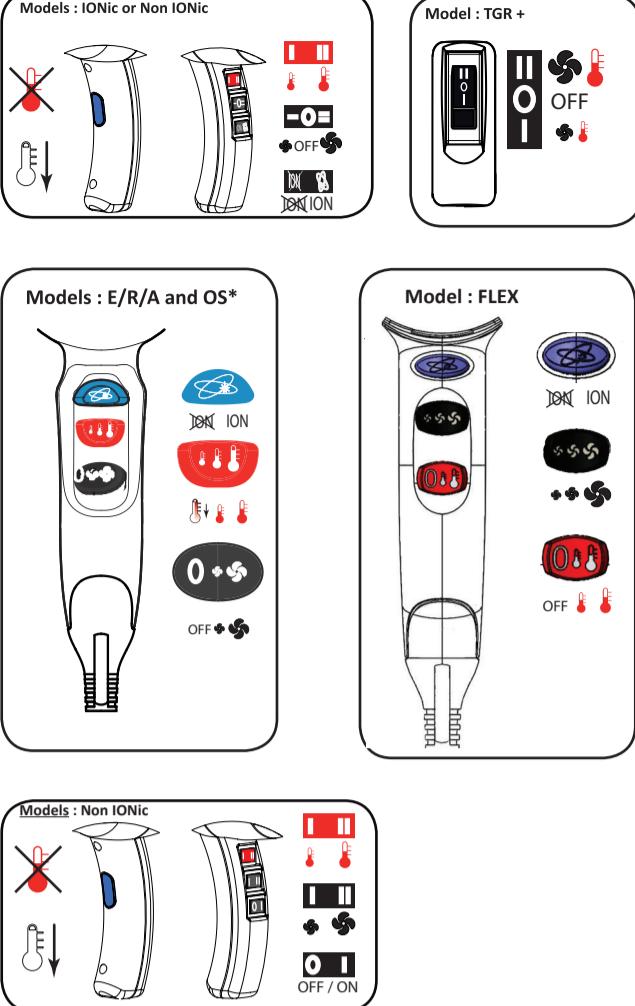


SWITCH DIAGRAM



ITALIANO

ISTRUZIONI ORIGINALI

Grazie per aver scelto un apparecchio Velecta Paramount® Paris.

Leggere con attenzione le istruzioni seguenti. Contengono importanti informazioni sulla sicurezza, l'utilizzo e la manutenzione dell'apparecchio. Conservare con cura le presenti istruzioni.

Raccomandazioni per la sicurezza

NON UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO IN PROXIMITÀ DI VASCHE DA BAGNO, DOCCE, LAVANDINI O ALTRO CHE POSSA CONTENERE ACQUA.

- Quando si utilizza questo apparecchio all'interno di un bagno, il pericolo sussiste anche ad apparecchio spento. È pertanto necessario scollarlo dopo l'utilizzo.
- Un dispositivo differenziale a corrente residua con una corrente nominale di attivazione non superiore ai 30 mA nell'impianto elettrico fornirà una sicurezza supplementare. Fatevi consigliare dal vostro installatore.
- INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'UTILIZZO E SCOLLEGARE L'APPARECCHIO NEL CASO IN CUI IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA ROVINATO.** Nel caso in cui il cavo sia rovinato, dovrà essere sostituito dal costruttore, dal relativo SERVIZIO POST VENDITA o da personale qualificato al fine di evitare qualsivoglia danno.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e della necessaria conoscenza, purché sotto stretta sorveglianza di una persona responsabile oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli a esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dall'utilizzatore. Non dovranno essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Rimuovere e pulire il filtro situato nella parte posteriore dell'apparecchio due volte al mese, affinché possa mantenere la potenza ottimale.

A Velecta Paramount® Paris non potrà essere ritenuta responsabile per qualsivoglia danno derivante da un utilizzo non corretto o a seguito di una riparazione effettuata da personale non qualificato.

CE Gli apparecchi Velecta Paramount® Paris sono conformi alla Direttiva CEM di Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE e alla Direttiva sulla Bassa Tensione 2014/35/UE.

DEUTSCH

ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Velecta Paramount® Paris entschieden haben.

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch: sie enthalten wichtige Informationen bezüglich des Gebrauchs, der Instandhaltung und der Richtlinien zur sicheren Inbetriebnahme Ihres neuen Gerätes.

Sicherheitshinweise

VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NIEMALS IN DER NAHE VON BADEWANNEN, DUSCHEN, WASCHBECKEN ODER ANDEREN BEHALTERN, DIE WASSER BEINHALTEN.

- Wenn Sie dieses Gerät in einem Badezimmer verwenden möchten, dann sollten Sie den Stecker nach jedem Gebrauch aus der Steckdose ziehen, da der Gebrauch in der Nähe von Wasser mit Gefahren verbunden sein kann, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Für zusätzlichen Schutz empfiehlt es sich, einen Fehlerstromschutzschalter mit einer Bemessungsbetriebsspannung von nicht mehr als 30mA zu installieren. Für weitere Informationen befragen Sie bitte einen qualifizierten Elektriker.

3. SOLLTE DAS KABEL BESCHÄDIGT SEIN, DANN SOLLSEN SIE DEN GEBRAUCH DES GERÄTES SOFORT EINSTELLEN UND DEN STECKER AUS DER STECKDOSE ZIEHEN. Beschädigte Kabel müssen vom Hersteller, einem qualifizierten KUNDENDIENST oder einem ähnlich qualifizierten Fachmann ersetzt werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.

4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, kognitiven oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung/Kenntnisse verwendet werden, wenn eine entsprechende Betreuung vorhanden ist oder eine vorherige Weisung in den sicheren Gebrauch stützgefundene hat und sie die Gefahren verstehen.

5. Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

6. Die Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Velecta Paramount® Paris übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus nicht ordnungsgemäßem Gebrauch oder Reparaturen durch nicht qualifizierte Personen resultieren.

Die Geräte von Velecta Paramount® Paris entsprechen der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU.



ESPAÑOL

MANUEL ORIGINAL

Le damos las gracias por haber elegido un aparato Velecta Paramount® Paris.

Lea atentamente las siguientes instrucciones. Contienen importantes informaciones sobre la seguridad, la utilización y el mantenimiento del aparato. Consérvelas con cuidado.

Consejos de Seguridad

NO UTILICE ESTE APARATO CERCA DE LAS BÁNARES, DUCHAS, LAVABOS U OTROS RECEPTACULOS QUE CONTENGAN AGUA.

- Cuando este aparato se utiliza en un cuarto de baño, el peligro también existe cuando el aparato está apagado, por consiguiente, deberá desenchufarlo después del uso.
- Un dispositivo diferencial a corriente residual con una corriente nominal de disparo que no supera los 30 mA en la instalación eléctrica proporciona una seguridad suplementaria. Pida consejo a su instalador.
- CESE DE UTILIZAR INMEDIATAMENTE EL APARATO Y DESENCHÚFEO SI EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN ESTUVIERE DAÑADO.** Si estuviese dañado, deberá cambiarlo el fabricante, su SERVICIO POSVENTA o personas de cualificación similar con el fin de evitar todo tipo de peligro.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si han recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del dispositivo de forma segura y comprenden los peligros existentes. Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- Los niños no pueden realizar la limpieza y el mantenimiento de usuario sin supervisión.
- Retirar y limpiar el filtro de la parte posterior del aparato dos veces al mes para que su aparato conserve su potencia óptima.

Velecta Paramount® Paris no podrá considerarse como responsable de todos los daños causados por una utilización incorrecta o consecutiva a una reparación efectuada por personas no cualificadas.

CE Los aparatos Velecta Paramount® Paris se ajustan a la Directiva CEM Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE y a la Directiva Baja Tensión 2014/35/UE.

ENGLISH

ORIGINAL INSTRUCTIONS

Many thanks for purchasing a Velecta Paramount® Paris product.

Read the following instructions carefully: they contain important info regarding the usage, maintenance, and safe operating guidelines for your new appliance.

Safety Instructions

NEVER OPERATE THIS APPLIANCE NEAR WATER CONTAINED IN SINKS, BATHTUBS, SHOWERS, OR ANY OTHER RECEPTACLES CONTAINING WATER.

- If this appliance is used in a bathroom, unplug it after each use as using it in the vicinity of water may pose a risk even when the appliance is turned off.
- For additional protection, installation of a Differential Current Device with a rated operating current of no more than 30mA is advised. Ask a qualified electrician for further information.
- IF THE CORD IS DAMAGED, STOP USING THE APPLIANCE IMMEDIATELY AND UNPLUG IT.** Damaged cords must be replaced by the manufacturer, a qualified AFTER SALES SERVICE center or a similarly qualified professional to prevent a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Please note the filter should be removed and cleaned every two weeks to ensure optimum performance.

Velecta Paramount® Paris can not be held responsible for any damage resulting from incorrect usage or from repairs done by an unqualified person.

CE Velecta Paramount® Paris appliances comply with EMC Directive 2014/30/UE as well as Low Voltage Directive 2014/35/UE.

FRANÇAIS

NOTICE ORIGINALE

Merci d'avoir choisi un produit Velecta Paramount® Paris.

Lisez attentivement les instructions suivantes. Elles contiennent des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Conseils de sécurité

N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL PRÈS DES BAIGNOIRS, DES DOUCHES, DES LAVABOS OU D'AUTRES RÉCEPTACLES CONTENANT DE L'EAU

1. Lorsque cet appareil est utilisé dans une salle de bain, le danger existe aussi lorsque l'appareil est arrêté, il faut donc le débrancher après usage.
2. Un dispositif à courant différentiel résiduel avec un courant nominal de déclenchement ne dépassant pas 30 mA dans l'installation électrique procure une sécurité supplémentaire. Demander conseil à votre installateur.

3. CESSEZ IMMÉDIATEMENT D'UTILISER ET DÉBRANCHEZ L'APPAREIL SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ. Si l'est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son SERVICE APRÈS VENTES ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou avec un manque d'expérience ou de connaissance s'ils bénéficient d'une surveillance ou s'ils ont reçu les instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et ont connaissance des dangers possibles.

5. Les enfants ne doivent pas jouer avec les appareils. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

6. Enlever et nettoyer le filtre à l'arrière de l'appareil deux fois par mois pour lui assurer une performance optimale.

VELECTA PARAMOUNT® PARIS ne pourra pas être tenu pour responsable de tout dégât occasionné par une utilisation incorrecte ou consécutif à une réparation effectuée par des personnes non qualifiées.

CE Les appareils Velecta Paramount® Paris sont conformes à la Directive CEM Compatibilité Electromagnétique 2014/30/UE et à la Directive Basse Tension 2014/35/UE.

PORTUGUÊS

MANUAL ORIGINAL

Muito obrigado por adquirir um produto Velecta Paramount® Paris.

Leia as seguintes instruções cuidadosamente: incluem informações importantes relativas à utilização, manutenção e às linhas de orientação para o funcionamento em segurança do seu novo aparelho.

Instruções de Segurança

NUNCA UTILIZE ESTE APARELHO NA PROXIMIDADE DE ÁGUA CONTIDA EM BANCAS, BANHEIRAS, CHUVEIROS OU QUAISQUER RECIPIENTES COM ÁGUA.

- Se este aparelho for utilizado num quarto de banho, desligue a ficha da tomada de corrente após cada utilização, dado que a utilização na proximidade da água pode representar perigo, ainda que o aparelho esteja desligado.
- Para proteção adicional, é aconselhada a instalação de um Disjuntor Diferencial de Corrente com a corrente de funcionamento classificada não superior a 30mA. Consulte um eletricista qualificado para obter mais informações.

3. SE O CABO ELÉTRICO ESTIVER DANIFICADO, PARE DE UTILIZAR IMEDIATAMENTE O APARELHO E DESLIGUE-O DA TOMADA DE CORRENTE. Os cabos elétricos danificados devem ser substituídos pelo fabricante, por SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA POS VENDA ou por péssoal com qualificação similar, para prevenir situações perigosas.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com mobilidade reduzida ou problemas mentais ou sensoriais, bem como com falta de experiência ou conhecimento, se tiverem recebido instrução ou supervisão relativa à utilização do aparelho em segurança e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Realçamos que o filtro deve ser retirado e limpo a cada duas semanas, para garantir o desempenho em condições ideais.

A Velecta Paramount®Paris não pode ser responsabilizada por quaisquer danos resultantes da incorreta utilização ou de reparações realizadas por pessoas não qualificadas.

Os aparelhos Velecta Paramount® Paris cumprem a Diretiva EMC de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/EU, bem como a Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/EU.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Πρωτότυπες οδηγίες

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν της εταιρείας Velecta Paramount® Paris.

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες: περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και τη συντήρηση της νέας σας συσκευής καθώς και οδηγίες ασφαλούς λειτουργίας αυτής.

Οδηγίες ασφαλείας

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΝΕΡΟ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΕ ΝΙΠΤΗΡΕΣ, ΜΠΑΝΙΕΡΕΣ, ΝΤΟΥΣ ή ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΆΛλΑ ΔΟΧΕΙΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΝΕΡΟ.

- Αν χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή στο μπανιό να τη βγάλετε από την πρίζα, επειδή από κάθε χρήση, καθώς ουφίσταται κινδύνος αν βρίσκεται κοντά στο νερό ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για επιπρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση ζυγούπιτερης Διαφροζίς Ρεύματος με ονομαστική τιμή ρεύματος όχι άνω των 30mA. Απειριθμούστε σε κάποιον αρμόδιο λεκτροτρόπο για περισσότερες πληροφορίες.
- 3. ΑΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΒΛΑΒΗ, ΔΙΑΚΟΨΥΤΕ ΆΜΕΣΩΣ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΒΓΑΛΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ.** Τυχόν καλώδια που έχουν υποστεί βλάβη πρέπει να αντικαθίστανται από τον κατασκευαστή ή από κάποιο αρμόδιο κέντρο ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ή από αρμόδιο επαγγελματία για την αποφυγή επικινδύνων καταστάσεων.

4. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από ατόμων με μειωμένες σύναψης, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνωστών αλλά ουτέ και από παιδιά εκτός καθώς οι περισσότερες ουτές έχουν παρασχεθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση αυτής της συσκευής από κάποιο ατόμο υπεύθυνο για την ασφαλεία τους.

5. Δεν πρέπει να επιτρέπεται ποτέ στα παιδιά να παίζουν με αυτή τη συσκευή.
6. Λάβατε υπόψη σας ότι το φίλτρο πρέπει να αφαιρέται καθώς δύο εβδομάδες ωστε να εξασφαλίζεται η βελτιστοποίηση της συσκευής.

Η εταιρεία Velecta Paramount® Paris δεν πιστεύει να θεωρηθεί υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που προκύπτου

NEDERLANDS

ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING

Wij danken u dat u een apparaat van Velecta Paramount® Paris heeft gekozen.

Lees de volgende aanwijzingen aandachtig. Ze bevatten belangrijke informatie over de veiligheid, het gebruik en het onderhoud van het apparaat. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig.

Veiligheidsinstructies

GEBRUIK DIT APPARAAT NIET IN DE BUURT VAN EEN BADKUIP, WASTAFEL OF ANDERE VOORWERPEN DIE WATER BEVATTEN

- Als dit apparaat in een badkamer wordt gebruikt, bestaat er ook gevaar als het apparaat is uitgeschakeld, u moet dus na gebruik de stekker uit het stopcontact trekken.
- Een aardlekschakelaar met een maximale nominale waarde van 30mA in de elektrische installatie zorgt voor extra beveiliging. Vraag uw installateur om advies.

3. U MAG HET APPARAAT NIET MEER GEBRUIKEN EN MOET ONMIDDELIJK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT TREKKEN ALS HET NETSNOER BESCHADIGD IS. Als het netsnoer beschadigd is moet dit door de fabrikant, zijn KLANTENSERVICE of een erkend reparateur worden vervangen, om elk risico te vermijden.

- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke-, geestelijke- of waarnemingsvermogen, of personen met onvoldoende kennis en ervaring, indien zij onder toezicht staan of afdoende instructie betreffende veilig gebruik van het apparaat hebben ontvangen en de daarop verbonden risico's begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- Reiniging en gebruiksonderhoud dienen niet door kinderen te worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan. Verwijder het filter aan de achterkant van het apparaat en reinig het twee keer per maand, opdat uw apparaat op maximaal vermogen blijft werken.

Velecta Paramount® Paris kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik of gevolgschade na een reparatie die door ongekwalificeerde personen is uitgevoerd.

De apparaten van Velecta Paramount® Paris voldoen aan de richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU en de richtlijn laagspanning 2014/35/EU.

POLSKI

INSTRUKCJA ORYGINALNA

Gratulujemy doskonałego wyboru Velecta Paramount® Paris.

Uwazamy, że przeczytaj poniższe instrukcje. Zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji urządzenia. Zachowaj instrukcję obsługi do późniejszego oglądu.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA W POKOJU, WANNY, KABINY PRYSZNICOWEJ, UMYWALKI I INNYCH POJEMNIKÓW Z WODĄ.

- Wyłączone urządzenie jest równe niebezpieczne. W przypadku korzystania z urządzenia w łazience, należy pamiętać o wyjęciu wtyczki z prądu zaraz po zakończeniu używania.

- Dodatkowym zabezpieczeniem instalacji może być bezpiecznik różnicowo-prądowy, którego różnicowy prąd zadziałania nie przekracza 30 mA. Proszę o poradę elektryka.

3. JEŻELI PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST USZKODZONY, NALEŻY NATYCHMIAST PRZERWAĆ KÓRZYSTANIE Z URZĄDZENIA. Jeżeli jest uszkodzony, jego wymianie należy zlecić producentowi, SERWISOWI POSPRZEDAŻNEMU lub specjalistie, aby uniknąć niebezpieczeństwstwa.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i powyżej, oraz przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one pod opieką lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpieczeństwa obfitości urządzenia i zrozumieją zagrożenia z tego wynikające. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

5. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez opieki osoby dorosłej.

- Aby zapewnić odpowiednie działanie urządzenia, dwa razy w miesiącu należy zdemontować i wyczyścić filtr, znajdujący się z tyłu urządzenia.

A Velecta Paramount® Paris nie ponosi odpowiedzialności za szkody wywołane nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia lub spowodowane po naprawie urządzenia przez osoby niewykwalifikowane.

Urządzenia Velecta Paramount® Paris są zgodne z Dyrektywą CEM Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/EU oraz z Dyrektywą Niskonapięciową 2014/35/EU.

DANSK

ORIGINAL BRUGSANVISNING

Tak fordi du har købt et produkt fra Velecta Paramount® Paris.

Læs denne vejledning grundigt, da den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, anvendelse og vedligeholdelse af apparatet. Gem denne vejledning til evt. senere brug.

Sikkerhedsanbefalinger

BRUG ALDRIG DETTE APPARAT I NÄRHEDEN AF BADEKAR, BRUSEKABINER, HÅNDVASKE ELLER ANDRE BEHOLDERE MED VAND.

- Hvis apparatet anvendes på et badeværelse, så tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug, eftersom der er risici forbundet med at opbevare det nær vand, selv når det er slukket.

- For yderligere sikkerhed anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder på det elektriske kredsløb med en nominel udløserstrøm, der ikke overstiger 30 mA. Få yderligere oplysninger hos en autoriseret el-installatør.

3. SLUK STRAKS FOR APPARATET OG TAG STIKKET UD, HVIS LEDNINGEN ER BESKADIGET. I så fald skal den udskiftes af fabrikanten, dennes kundeservice eller af personer med lignende kvalifikationer for at undgå fare.

- Dette udstyr kan bruges af børn fra 8 års alderen og derover, samt personer med reduceret fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de overvages eller instrueres om anvendelsen af udstyret på en sikker måde, og forstår de farer, der er involveret.

- Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og brugervejdighed må ikke udføres af børn uden overvågning.

- Tag filtret bag på apparatet af og rengør det 2 gange om måneden for at sikre fortsat optimal styrke.

Velecta Paramount® Paris kan ikke holdes ansvarlig for beskadigelse i forbindelse med ukorrekt anvendelse eller reparasjon af ukvalificerede personer.

Produkter fra Velecta Paramount® Paris er i overensstemmelse med EMC-direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU og lavspændingsdirektivet 2014/35/EU.

SVENSKA

BRUGSANVISNING ORIGINAL

Tack för att du valt en apparat från Velecta Paramount® Paris.

Läs följande instruktioner noggrann. De innehåller information som är viktig för att hantera apparaten på ett säkert sätt, använda den och värda den. Spara denna bruksanvisning.

Säkerhetsanvisningar

ANVÄND INTE DENNA APPARAT I NÄRHETEN AV BADKAR, DUSCHAR, HANDFAT ELLER ANDRA BEHÄLLARE SOM INNEHÄLLER VATTEN

- Då apparaten används i ett badrum, kan fara föreligga även då den är avstängd. Dra därför ur kontakten efter användning.

- Som extra skydd kan man installera en jordfeilbryter med felström som inte överstiger 30 mA. Tala med en certifierad elektriker för utförligare information.

3. AVBRYT GENAST ANVÄNDANDET OCH DRA UR APPARATENS KONTAKT OM STRÖMS-LADDEN ÄR SKADAD. Om den är skadad, ska den, för att undvika fara, bytas ut av tillverkaren, DENNES KUNDTJANST, eller personer med liknande behörighet.

- Den här enheten kan användas av barn från 8 (atta) år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått ta del av handledning eller instruktioner med avseende på saker användning av enheten, och om de är införstådda med de relaterade farorna.

- Barn får inte leka med enheten. Om ren- göring och användarunderhåll utförs av barn ska så ske under vuxens uppsikt.

- Ta bort och rengör filtret på apparatens baksida två gånger i månaden för att appa- raten ska fortsätta fungera optimalt.

Velecta Paramount® Paris kan inte hållas ansvarig för skador som orsakas av felaktig användning eller som följer av reparationsutförda av obehöriga personer.

CE Apparaterna Velecta Paramount® Paris uppfyller kraven i direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, och i direktivet 2014/35/EU om lågs- pänning.

NORSK

BRUGSANVISNING ORIGINAL

Takk for å ha valgt et Velecta Paramount® Paris produkt.

Les nøye følgende instrukser. De inneholder viktig informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold av apparatet. Ta godt vare på denne bruksanvisningen.

Sikkerhets-instruksjoner

BRUK IKKE DETTE APPARATET NÄRT BADEKAR, DUSJ, VASK ELLER ANDRE BEHOLDERE SOM INNEHOLDER VANN.

- Når dette apparatet brukes i et bad så er det også en risiko når apparatet er avslått. Man må derfor trekke ut stikkontakten etter bruk.

- For ytterlig beskyttelse er det en jordfeilbryter med nominell utløsningsstrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske systemet. Spør installatøren din om råd.

3. HVIS LEDNINGEN ER SKADET, SLUTT UMIDDELBAR TÅRNE APPARATET OG TREKK UT STIKKONTAKTEN. Skadet ledning må den erstattes av fabrikanten, Serviceavdelingen eller kvalifisert personale for å unngå enhver fare.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått tilsyn eller om de har blitt gitt instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte og forstått med de relaterede farene.

- Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Fjern og rens filteret bak apparatet to ganger i måneden slik at apparatet ditt beholder den maksimale styrken.

Velecta Paramount® Paris kan ikke holdes ansvarlig for alle skader som oppstår ved uriktig bruk eller etter en reparasjon utført av en ukvalifisert person.

Apparatene Velecta Paramount® Paris er i overenskommelse med Direktivet CEM Elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, og Direktivet for Lav Volt 2014/35/EU.

VELECTA PARAMOUNT® PARIS

ZAC DE LA GRANGE
41200 ROMORANTIN-LANTHENAY, France

T: +33 (0) 2 54 94 12 34
contact@velecta-paramount.com



MADE BY HAND IN FRANCE

SMTP - NSPL - NSPT - SMUL - SMULIT - SMPK - SMPKI - SMXLHV - SMERADC - SMERAQC - SMR45 - SMR45I - SMF

MAGYAR

EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy Velecta Paramount® Paris készüléket választott.

Fogylmesen olvassa el a következő utasításokat. Ezek fontos információkkal szolgálnak a készülék biztonságos használatával és karbantartásával kapcsolatban. Gondosan őrizze meg ezt a használati utasítást.

Biztonsági előírások

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLKÉT FÜRDŐKÁD, ZUHANYZÓ, MOSDÓKAGYLÓ VAGY MÁS, VIZET TARTALMAZÓ EDÉNY KÖZELÉBEN.

- Ha fürdőszobában használja a készüléket, a készülék kikapcsolt állapotban is veszélyforrást jelent, ezért használat után ki kell hújni azt a konnektorból.

- Max. 30 mA megszólalási érzékenységgel rendelkező Fl-rejtel felszerelése kiegészítő biztonságot nyújt. Tanácsát forduljon a felszerelést végező szakemberhez.

3. AZONNAL HAGYJA ABBA A KÉSZÜLKÉT HASZNÁLATÁT, ÉS HUZZA KI AZT A KONNEKTORBÓL, HA A HÁLOZATI KABEL SÉRÜLT. Ha sérült, azt a veszély elkerülése érdekében a gyártóval, a gyártó ügyfélszolgálatával vagy annak megfelelő minősítésű szakemberrel kell kicserelelni.

- A készüléket 8 év feletti gyermekkel és mozgásukban korlátozott és csökkent érzékszerű vagy mentális képességekkel rendelkező személyek vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek felügyelet mellett vagy a készülék biztonságos használatára irányuló útmutatás szerint és a lehetséges veszélyek megértésének feltételével használhatják. A gyermeknek nem játszhatnak a készülékkel.

- A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását gyermekkel felügyelet nélkül nem végezhetik.

- A készülék optimális teljesítményének megtartása érdekében havonta kétszor vegye le és tisztitsa meg a készülék hátlóján található szűrőt.

A Velecta Paramount® Paris vállalatot a nem megfelelő használatból vagy nem megfelelő szakember által végzett javításból adódó bármilyen kárért nem terhelő felelősséggel.

A Velecta Paramount® Paris készülékek megfelelnek az Elektromágneses kompatibilitási irányelvnek (EMC) 2014/30/EU és a kifeszítésű irányelvnek 2014/35/EU.

TÜRKÇE

ORJINAL İŞLETME TALİMATI

Velecta Paramount® Paris ürünü satın aldığınız için çok teşekkür ederiz.

Aşağıdaki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun: bu talimatlar yeni cihazınızın kullanımı, bakımını ve güvenli bir şekilde çalıştırılmasına ilişkin bilgileri içermektedir.

Güvenlik Bilgileri

BÜ CİHAZI SUYUN YAKINDA, KÜVETLERDE, LAVABOLARDA, DUŞLarda VEYA SU İÇEREN DİĞER YERLERDE KESİNLİKLE KULLANMAYIN.

- Cihazı bir banyoda kullanırsanız, her kullanımından sonra fisini çekin çünkü suyun yakınındayken kapalı halde bile tehlike arzedebilir.

- Ekstra koruma için anma çalışma akımı 30mA'dan fazla olmayan Farklı Akımlı Bir Cihazın kurul